Cenzurat.

Бессарабскій
ЕВАНГЕЛЬСКІЙ ЖУРНАЛ
2-й год изданія
№ 8, 9 АВГУСТ-СЕНТЯБРЬ
1934 г.

Adresa redacției:
Editura „SVETILINIC“
str. V. Lupu, No. 1
Chişinău — Basarabia
Roumanie.

REVISTA
evanghelică din Basarabia
(Inreg. sub No. 3191)

Частьзала, в которой происходили засѣданія Всемірнаго Конгресса Баптистов в Берлинѣ.

Trimes de E. HESTER.

Spurgeon, Prinţul predicatorilor.

Luca 4:16-20.

Acest an bisericele din toată lumea au celebrat a suta aniversare a naşterii unuia dintre cei mai mari predicatori ai lumii, -- Charles Raddon Spurgeon. Este bine ca noi să cunoaştem evenimentele principale, influenţele călăuzitoare şi caracteristicile minunate ca şi cauzele pentru care acest om al lui Dumnezeu, care a redicat la mulţimi enorme de oameni, a fost atât de mare.

Partea I — Copilaria:

Ca copil iubea cu pasiune studiul. Intotdeauna citea cărţi. Deja de foarte curând in copilăria lui, se văzură în natura sa sclipiri din spiritual. Când era încă mic merse la şcoală, la internat. Prima noapte, conform obiceiului, el îngenunchie inainte de a se culca pentru a-şi face rugăciunea; dintr'o dată fu întrerupt de sgomot de paşi ce veneau din toate părţile camerei. Deodată el lua o hotărîre. Ridicându-se din genunchi, el izbi în stânga şi în dreapta, spunând să nu-i mai tulbure pacea, căci el nu este obişnuit cu aceasta şi nu va permite nimănui să-l deranjeze în rugăciune. Apoi, după ce trântise câţiva dintre băeţi la pământ, căzu pe genunchi şi sfârşi rugăciunea fără nici o întrerupere; de atunci n'a mai fost necăjit de către colegii săi cu acest lucru.

Un misionar bătrân de tot veni la ei acasă pe când Charles era încă foarte tânări. El arătă mare interes pentru copil, spunându-despre Isus ca un prieten minunat. Băiatul fu aşa de impresionat şi răspunse atât de inteligent, încât misionarul spuse că are un presentiment că acest copil va fi într'o zi un mare predicator.

Partea II — Convertirea:

O convertire sinceră este ca fundamentul de stâncă pentru o clădire pe care trebue s'o susţină. Pot fi drumuri grele în vieaţă asalturi teribile, ploi distrugătoare — dar dacă fundamentul este solid, dacă convertirea este adevărată, ele sunt biruite. O astfel de convertire a avut Spurgeon. Ea ducea de la moarte la vieaţa; cerurile s'au deschis; el a văzut gloria lui Dumnezeu în faţa lui Cristos prin revelaţie. Pentru el, convertirea n'a fost o tranziţie insensibilă, ci un semn de hotar puternic în vieaţa sa. A fost o adâncă îndoiala şi un sens al păcatului, urmate de un sens dulce al iertării şi al prezenţii lui Dumnezeu.

Era într'o dimineaţă plină de zăpadă. El şi tatăl său se hotărîseră să meargă la biserica din apropiere, aşa că ei intrară într'o mică biserică Metodistă, Predicatorul era simplu, sărman, aproape cu totul neînvăţat, incapabil să pronunţe bine cuvintele şi trebuia să se mărginească la textul său căci nu avea altceva de spus. Textul era cu toate acestea, balsamul de care avea nevoie Spurgeon: „Priviţi la Mine şi veţi fi mântuiţi, până la marginile pământului." Spurgeon a privit şi a trăit. El a fost mântuit acolo. Mai târziu el spunea: „Eu aşi fi putut să mă ridic şi să cânt cu cei mai entuziasmaţi dintre ei despre sângele lui Cristos şi de credinţa simplă care priveşte spre El numai." Şi începând astfel să privească el a privit până la sfârşit.

(Continuarea urmeaza).

M. S. Regele Carol II despre sectanţi.

Cu ocazia unei vizite a M. S. în Banat a avut loc următoarea convorbire între M. S. şi un preot, reprodusă din „Universul" No. 250 din joi 13 Sept. (ediţia capitalei):

„Sectele religioase".

— Majestate! sectele religioase, în satul nostru avem 17 baptişti, submineazǎ şi biserica şi Statul!

— **Dar nu e vorba de nici-o subminare a Statului**—a replicat zâmbind Suveranul.

Iar apoi în continuare:

— **Credinţa este o chestiune de convingere dela om la om. Sectanţii vor să ajungă acest scop, subminând poate biserica, dar nu Statul. Cu atât mai bine, că, atunci biserica va lucra de zece ori mai mult! Dacă vă scutur, Eu vreau să ştiu adevărul, ci nu să vă fac observaţii!**

TINERII! Vă rugăm să alegeţi din partea cercurilor tinerimei delegaţi şi a le trimete în Chişinău pentru 10 Octombrie a c.

Atât delegaţi cât şi musafiri trebuie să aibă cu ei toate cele necesare.

СОДЕРЖАНІЕ:

1) Spurdeon, Prinţul predicătorilor. 2) Обращеніе в христіанство врача еврея. 3) Мысли о молитвѣ. 4) Борцу за истину-стих. 5) Марго, уличная подметальщица. 6) Праздник отца. 7) Заграничные гости в Бессарабіи. 8) Всемірный С'ѣзд Баптистов в Берлинѣ. 9) О негрѣ Гвифѣ. 10) Уроки воскр. шк. 11) Почтовый ящик. 12) Об'явленія.

Обращеніе в христіанство врача-еврея.

Одного обращеннаго в христіанство раввина, проповѣдника Евангелія, позвали однажды к больному старому доктору, еврею, котораго он знал уже много лѣт. Вот что он потом разсказывал об этом посѣщеніи:

—Я был хорошо знаком с этим домом, который прежде часто посѣщал и очень любил; доктор был моим лучшим другом, но, послѣ моего обращенія в христіанство, наши отношенія испортились и он стал моим непримиримым врагом.

Когда я вошел в комнату, гдѣ он лежал, я был поражен его смертельной блѣдностью. В первыя минуты мы молча смотрѣли друг на друга, но, наконец, прервав молчаніе, я спросил его, как он себя чувствует и почему он меня призвал к себѣ.

Он оглянулся вокруг, как бы опасаясь, чтобы кто не подслушал его и попросил меня закрыть дверь на ключ, потом он взял мою руку и с глубоким вздохом проговорил:

— Друг мой, я серьезно болен и знаю, что не выздоровѣю; вы знаете, как я жил, я не хочу умереть таким грѣшником, но хочу стать христіанином; можете-ли вы меня крестить?

— Дорогой доктор, отвѣтил я, если вы познали Іисуса Христа только как человѣка, как вы мнѣ всегда о Нем говорили, то крестить вас невозможно. Как может человѣк ждать спасенія от простого человѣка, даже от самаго идеальнаго. Никакой человѣк не может искупить своего брата, потому что он не в состояніи заплатить цѣну выкупа. Если вы смотрите на Христа, как на простого человѣка, и всетаки молитесь Ему, чтобы Он вас спас,—молитва ваша не может быть услышана.

— Нѣт, нѣт, прервал он меня, я имѣл возможность во время моей болѣзни хорошо поразмыслить обо всем этом и, кромѣ того, мнѣ пришлось в продолженіи двух мѣсяцев лѣчить г-жу Н., которую вы хорошо знаете. Терпѣніе, кротость и спокойствіе, с которыми она переносила страданія, сильно подѣйствовали на меня и я должен был признаться, что она черпала эти качества из источника, который был совершенно чуждым мнѣ. Однажды она просила меня, чтобы я ей высказал откровенно свое мнѣніе об исходѣ ея болѣзни; когда же я сказал, что ей осталось жить не долго, ея лицо засіяло такою радостью, что я в изумленіи остановился; будто бы я ей об'явил о радостном каком-то событіи, а не о неминуемой смерти; никогда еще мнѣ не приходилось видѣть, что либо подобное!

— Доктор, сказала она, дрожащим от волненія голосом, беря мою руку в свою, я очень желаю сказать вам что то важное перед смертью!

—Вы не знаете Спасителя, а между тѣм, только во Христѣ вы можете найти спасеніе! О, умоляю вас, ищите Спасителя грѣшников!

Глубоко взволнованный, я спросил:

— Но как вы можете знать, что спасеніе лишь в одном Христѣ?

— Я это знаю также твердо, как то, что солнце свѣтит, также несомнѣнно, как то, что есть Бог на небѣ и также достовѣрно, как Слово Божіе об этом утверждает. Потом она предложила мнѣ свою Библію, прибавив:

— Дорогой доктор, не могу выразить вам всю свою благодарность за то, что вы так старались для такой бѣдной женщины, как я. Единственный подарок, который я могу вам сдѣлать, это моя Библія; возьмите ее на память от меня и читайте ее, как Божіе посланіе со вниманіем и молитвой, вы там найдете Іисуса, вашего Спасителя и вы познаете такую же радость, какую имѣю я.

Я взял старую книгу и вернулся домой глубоко тронутый и взволнованный всѣм происшедшим.

Отчаянная борьба началась в моем сердцѣ: истина и ложь, сомнѣніе и достовѣрность, надежда и страх боролись в моей смущенной душѣ.

На слѣдующій день, проходя мимо дома этой больной, какая то сила побудила меня зайти к ней. В это время свѣтлый дѣтскій голос запѣл любимую пѣсню умирающей „Іисус принимает грѣшников“. Я еще теперь будто слышу слова этой пѣсни:

Взгляни на мои грѣхи,
Призри и спаси меня—
О, мой Спаситель, иду, иду к Тебѣ
Я пропавшій, поверни лик Твой ко мнѣ!
Не сказал ли Ты, что хочешь простить?
Сегодня, Господь, Ты еще с любовью принимаешь грѣшников!

Эти слова, спѣтыя дѣвочкой, которую я часто видѣл на колѣнях у постели больной, проникли в мое сердце, чешуя спала с глаз моих, я увидѣл себя, каким я был жалким перед Ним, моим Спасители со всѣми своими добрыми дѣлами. Я понял, что Христос как идеальный человѣк, есть только призрак, который исчезает, как облако, когда приходит критическій час и мы нуждаемся в помощи. Тот, в Кого я теперь увѣровал, Іисус—Сын Божій, Спаситель, Который пролил свою драгоцѣнную кровь, Который умер для грѣшников, даже для меня, стараго ожесточеннаго еврея... Итог всѣх моих изслѣдованій тот, что я великій грѣшник, но Іисус великій мой Спаситель. Во имя Іисуса, моего Искупителя, прошу вас крестить меня!

Я понял, продолжал бывшій раввин, что Дух Божій, посредством слабаго голоса ребенка, в нѣсколько минут совершил больше, чѣм я мог бы достигнуть этого своими проповѣдями в продолженіи нѣскольких лѣт. Умирающій был крещен в тот же вечер в присутствіи нѣскольких евреев, которых он сам пригласил, и на слѣдующій день спокойно почил. Послѣднія слова его были: „Іисус принимает грѣшников, в Своей милости Он принял и меня, я радостно иду к Нему и увижу Его лицом к лицу... Аллилуія!

Перев. **Е. Ермолинская.**

МЫСЛИ О МОЛИТВѢ.

Молитва прогоняет уныніе. Христос сказал: „Должно всегда молиться и не унывать.“ (Лк. 18:1). Кто не молится — всегда унывает, но когда человѣк начинает молиться — уныніе исчезает. А кто всегда молится, тот *никогда* не унывает.

Молитва — двигает. Она похожа на паровоз. Поѣзд идет вперед, если его тащит вперед паровоз. Но коль скоро паровоз остановился или испортился, — стоит весь поѣзд. Так оно и с нашей жизнью и работой. Мы имѣем успѣх постолько, поскольку мы молимся.

Молитва важнѣе прочих видов служенія. Мы нигдѣ не читаем, чтобы Іисус учил своих учеников проповѣдывать, но Он учил их молиться. На

нашихъ собраніях мы часто удѣляем много вниманія проповѣди, пѣнію и др., но очень мало молитвѣ. Неудивительно поэтому, что так мало бывает успѣха.

Дьявол знает силу молитвы. поэтому-то он так и удерживает людей от молитвы. Он знает, что „кто призовет имя Господне, тот спасется,“ поэтому внушает грѣшникам и стыд и страх к молитвѣ. Он знает силу молитвы в жизни церкви, и потому научил смотрѣть людей на молитвенное собраніе, как на *не важное*, которым можно и пренебречь.

Молитва дьявола. Хотя дьявол внушает людям невѣріе и отвращеніе к молитвѣ, но сам он молится. „Сатана *просил*, чтобы *сѣять вас как пшеницу.*“ (Лк. 22:31). Когда ученики в Гефсиманіи спали, сатана молился о них, но его молитва была ужасна. Когда вѣрующіе в наши дни не молятся о себѣ, о церкви, о грѣшниках, за них *молится сатана*, чтобы погубить и мір и самую церковь. Имѣющіе уши да слышат.

Собрал **А. М. Пуке.**

Борцу за истину.

Не говори, что ты один,
Что всѣ слова твои безплодны,
Что ты—пустыни жалкій сын,
Что люди холодны и злобны,—
Что не тебѣ их пробудить
От сна души, от чар порока,
Что нужен гром рѣчей пророка,
Чтоб совѣсть их воспламенить,—
Что міра князь могуч, велик,
Со злом бороться невозможно,
Что жалок твой безсильный крик,
А всѣ дѣла твои ничтожны!
Когда-б ты только видѣть мог,
Как люди мучатся и рвутся
Туда, гдѣ Правда, мир и Бог,
В цѣпях безцѣльной жизни бьются
И жадно скорбною душой
Живого слова ловят звуки,
И ждут его, как в лѣтній зной
Увядшій куст в предсмертной мукѣ
Ждет страстно капли дождевой,—
Себя ты не дал бы терзать
Шипам жестокаго сомнѣнія,
Ты захотѣл бы вновь страдать,
Со злом бороться, к свѣту звать
С приливом сил и вдохновенія.
Мужайся ж, брат, не отступай,
Ни шагу с поля грозной битвы!
Лишь грудь плотнѣе облекай
Бронею вѣры и молитвы,
То злобный дух тебя смутил
В твоем призваніи высоком
И лишь скелеты обнажил
Перед твоим духовным оком;
Но вспомни, что сказал пророк,
Премудрость Божью созерцая:
„Настанет день,—глаголет Бог,—
И облечет их плоть живая!“
Пусть трудно с бурей воевать,
Пусть тьмой грѣха земля одѣта,
Мрак этот призван разогнать
Апостол истины и свѣта.
Да не смутит же впредь тебя,
Ни смѣх толпы, ни бич гоненья
Всѣм серцем братьев возлюбя,
Зови в Христовы их селенья!
Горящій вѣчною звѣздой
Свѣтильник истины единой
Держи высоко над землей,
Хоть шопот слышится змѣиный
Твоих безсмысленных врагов,
Толпы угодливых жрецов!
Мір все святое поносил,
Любовь на плаху возводил,
Но палача слаба сѣкира!
Вѣрь, для побѣды нѣт в нем сил,
И Кто в тебѣ, Тот больше міра! —

Из книги: «На высотах духа»

Ал. Платонова.

Молодой виноградник

Марго, уличная подметальщица.

Уже в четыре часа утра вставала Марго, натягивала свои теплые чулки и тяжелые сапоги, куталась в теплую шаль и, на ходу одѣвая рукавицы, выбѣгала на свою работу. Иногда упавшаго за ночь снѣга бывало так много, что и сапоги не спасали дѣвушку (ноги дѣвушки утопали выше голенища сапога), а тот, который еще падал сверху, облѣплял ей лицо и плечи. В другой раз приходилось работать под пронизывающим вѣтром и холодным дождем; как трудно было тогда очистить тротуар от липкой грязи!

Ремесло это было на самом дѣлѣ тяжелое для дѣвушки, но она никогда не жаловалась. Бодро бралась она за работу и метла в ея рукѣ летѣла взад и вперед, как движимая каким нибудь мотором. Марго то пѣла, то радостно улыбалась, останавливаясь лишь на минутку, чтобы теплым дыханіем согрѣть свои окоченѣвшія руки; в скором времени тротуар оказывался таким-же чистым, как хорошо вымытый пол и дѣвушка шла все вперед по безконечной улицѣ, спѣша окончить свою работу до начала усиленнаго движенія прохожих.

Однажды, в одной богатой квартирѣ, в нижнем этажѣ, около восьми часов утра, вставала маленькая дѣвочка. В комнатѣ было тепло, так как уже весело горѣл огонь в каминѣ, перед которым служанка одѣвала дѣвочку. Когда туалет был окончен, ей дали чашку теплаго молока, с разрѣшеніем пить его перед окном.

— Мама, вдруг позвала дѣвочка, посмотри, как эта дѣвушка хорощо метет; тротуар такой же чистый, как лѣтом!

Мать подошла и начала наблюдать за работой Марго; ее удивила ея прилежность и веселое выраженіе лица. Когда работа, казалось, должна была быть вовсе невеселой при сильном морозѣ. Она открыла окно и позвала дѣвушку, которая сейчас же прибѣжала на зов.

— Скажите мнѣ, спросила г-жа М. не холодно-ли вам? отчего вы так старательно подметаете, вам развѣ больше платят, чѣм вашим товаркам, которыя всегда тут работали?

О нѣт, смѣясь отвѣтила Марго, нам платят поденно всѣм одинаково, но, прибавила она серьезно, Іисус смотрит на меня, потому что я работаю для Него и я бы не хотѣла, чтобы Он видѣл плохую работу...

— Вы для Іисуса подметаете улицу?!!... но развѣ вы не знаете, что Іисус на небѣ?

— О, конечно, я это знаю! но в прошлом году мнѣ прочли 138-й Псалом и я хорошо поняла, что Господь *все* видит. Когда я отдалась Господу, я рѣшила, что *все*, что бы я ни дѣлала, все буду исполнять хорошо, как для Него, даже эту тяжелую, непріятную работу и теперь, когда я начинаю какое нибудь дѣло, то говорю Ему:

„Господи, Ты меня видишь всюду и всѣ пути мои Тебѣ извѣстны, помоги мнѣ честно исполнить эту работу, чтобы она была угодна Тебѣ!“ и вот, когда я работаю, хотя я Его не вижу своими глазами, но знаю, что Іисус слѣдит за мною и видит, что мнѣ не трудно хорошо и весело исполнить для Него самую тяжелую работу.

— Значит вы так стараетесь не ради платы, которую получаете, с удивленіем спросила дама? Моя дѣвочка никогда не хочет ничего дѣлать, пока я ей не обѣщаю какую нибудь награду и то она так неохотно исполняет свою маленькую работу, что часто я должна сама закончить ее.

Дѣвочка покраснѣла и опустила головку...

—Ничего, отвѣтила Марго, она еще мала и не знает, но научите ее любить Іисуса и все радостно дѣлать для Него, а не для подарка, и вы увидите, как легко пойдет дѣло!

Свидѣтельство бѣдной уличной работницы принесло обильное благословеніе матери и дочери. Мать сейчас же отыскала и прочла 138-й Псалом и с этого дня стала серьезнѣе читать Слово Божіе и разсказывать своей дѣвочкѣ о великой любви к нам нашего Спасителя.

В скором времени и дѣвочка полюбила Его и стала послушной, весело исполняя заданную ей работу с сознаніем, что Іисус ее видит и радуется за нее.

А вы, молодые друзья, как ваше свидѣтельство? Может ли кто нибудь, наблюдая за вами, научиться любить Христа и работать так, как для Него? (Еф. 3:23-24).

Да поможет вам Господь!

С французскаго

Е. Ермолинская.

Дѣтскій луг.

Праздник отца.

Вы, дѣти вѣрно поняли, что для матери вашей тогда праздник, когда вы бываете хорошими и своим поведеніем радуете ея сердце. Есть такія счастливыя матери, у которых дѣти всегда послушны, услужливы, ласковы, заботливы и жизнь таких матерей бывает сплошным праздником. Но вот поговорим о праздникѣ отца. Давно, давно, когда я была еще маленькой и читая, водила пальчиком по книгѣ, вычитала я исторійку про одну семью, которая состояла из стараго дѣдушки, папы, мамы и маленькаго их сыночка. Дѣдушка был старым, престарым. Глаза его плохо видѣли, руки его тряслись и не могли ничего хорошо держать, и когда он кушал борщик или супчик, дрожащія руки его проливали все на себя, так что сильно пачкался старый дѣдуся и это показалось противным сыну и его женѣ, перестали они садить стараго отца за стол, а посадили на печку и туда подавали ему миску с кушаньем и деревянную ложку.

Однажды маленькій внучек сидѣл и что-то складывал из щепочек. Отец спросил его, что это он дѣлает? Мальчик отвѣтил: а вот, когда ты с мамой будете старыми, я вам буду давать из этого кушать. Стыдно стало отцу, понял он на что намекает его сын. Понял он, как обидѣл своего стараго отца и с тѣх пор опять стал садить за стол стараго дѣдушку. Но вот был мальчик, о котором повѣствует нам Библія. Этот мальчик с'умѣл устроить праздник своему отцу. Мы знакомимся с ним, когда он был отроком 17-ти лѣт, звали его Іосифом. Он был послушным, хорошим мальчиком и отец любил его больше всѣх сыновей своих. Вмѣстѣ со своими братьями Іосиф

пас скот. Худые слухи, которые носились о его братьях, волновали его и терзали сердце его; и он говорил об этих слухах отцу. За это возненавидѣли его братья и продали, тайком от отца, в далекую страну, а отца обманули, что Іосифа растерзали дикіе звѣри. Сильно страдал Іосиф вдали от родных людей и мѣст. Но Господь видѣл его сердце, видѣл его чистую богобоязненную жизнь и помогал ему. Пришло время, когда раб Іосиф стал знатным вельможей, вторым послѣ царя в странѣ. Все было хорошо, только скорбѣло его сердце о старом отцѣ, от котораго он так внезапно был оторван, скорбѣло и о братьях, которые так предательски поступили с ним. Но вот в той странѣ, гдѣ жила семья Іосифа, случился голод. Братья пріѣхали в Египет, гдѣ находился Іосиф. Как он обрадовался, как заволновался, увидя их; как ему захотѣлось поскорѣе узнать об отцѣ, жив-ли он, здоров-ли. Іосиф просил братьев поскорѣе привезти к нему отца и всю его семью; для их переѣзда он выслал колесницы, дал путевой запас им. Все это показывает, каким любящим и заботливым сыном был Іосиф. А когда отец уже под'ѣзжал Іосиф запряг колесницу, выѣхал навстрѣчу отцу, и, увидѣв его, пал ему на шею и долго плакал. Какой это был праздник для стараго отца! Сын, котораго он так долго не видѣл, про котораго думал, что он уже умер, оказался живым, да еще знатным вельможей. Іосиф устроил своего отца в лучшей землѣ, обставил его так, чтобы он ни в чем не нуждался и так покоил его старость до смерти. Это-ли не праздник для отца?

Дорогія дѣти! Ваш отец всю жизнь трудится, чтобы дать вам все необходимое и даже лишнее. Как часто он приходит домой уставшим, изнуренным от непосильнаго труда. Как он среди работы мечтает о том времени, когда придет домой и отдохнет. Но, всегда-ли он находит покой и отдых в семьѣ? Не мѣшают-ли ему в этом дѣти? Так трудится ваш отец много, много лѣт. Но вот и старость приходит, а с ней и упадок сил. Не может уже ваш отец так работать, как раньше. Скорбит его сердце: приближается старость, что-то будет дальше? Работать он не сможет, а кто прокормит его и старушку—жену его?

И каждый отец, всю жизнь работая, думает о том, что, когда он состарится, о нем позаботятся его дѣти. Он надѣется на это и ожидает этого. Как печально, когда дѣти вырастают, уходят из родительскаго дома и забывают о своих родителях. Какія неблагодарныя сердца у таких дѣтей! Іосиф имѣл благодарное, любящее сердце; Он позаботился о старом отцѣ.

Пусть, дѣти, и ваши сердца будут такими же, какое было у Іосифа. Не забудьте, что для вашего отца придет старость; позаботьтесь о праздникѣ для старости его.

А. К.

МОЛОДЕЖЬ!

Просим вас избрать от кружков молодежи делегатов и прислать их в Кишинев на 10 Октября с. г. Как делегаты, так и гости должны имѣть для этого все необходимое.

Заграничные гости в Бессарабіи.

Нѣкоторые из заграничных братьев и сестер, бывших на Всемірном С'ѣздѣ в Берлинѣ, пожелали быть и у нас в Румыніи. Посѣтив нѣкоторыя общины в Трансильваніи и Буковинѣ, они пріѣхали и в Бессарабію.

22 Августа пріѣхали в Кишинев, в сопровожденіи брата Гилля, брат Мадри с женой, а также еще четыре сестры американки. Имѣли маленькое собраніе, на котором всѣ гости говорили о дѣлѣ Божіем в Америкѣ: сестры—о работѣ среди женщин и молодежи, а брат Мадри, как секретарь миссіонерскаго отдѣленія Американскаго союза, преподал из Слова Божія наставленія о плодотворной дѣятельности для Господа, главным условіем чего является единство вѣрующих. На другой день гости уѣхали в Бѣльцы, гдѣ также собрались видѣть и слышать гостей, которые затѣм уѣхали домой и, по словам сопровождавшаго их, брата Крегхеда, остались очень довольны своим посѣщеніем Бессарабіи, гдѣ им оказали сердечное гостепріимство.

6—9 Сентября Буковину и в особенности Бессарабію посѣтил брат Шмидт, негр-мулат, директор семинаріи в Америкѣ. Побывав в Черновицах, Хотинѣ, Малинештах, Новоселицѣ и Бѣльцах, брат негр пріѣхал 8-го Сентября, в субботу в 6 час. вечера в Кишинев, гдѣ на вокзалѣ он был с радостью встрѣчен. К 7 час. веч. в молитвенном домѣ собрались вѣрующіе, семейные, молодежь, дѣти и посторонніе посѣтители. Выслушав пѣніе хора и оркестр, которые брату-негру очень понравились, а также пѣніе малых дѣтей, брат негр говорил о 12 милліонах негров в Америкѣ, из которых 32 мил. являются вѣрующими ,и о том, что самая большая община в Америкѣ — это община негров в г. Чикаго, насчитывающая 12 тысяч членов.

На другой день, в воскресенье, послѣ утренняго собранія, на котором он говорил об Африкѣ, а также о Россіи, гдѣ он посѣтил Петроград, Москву, Кіев, Харьков, Ростов-на-Дону, брат негр, сердечно попрощавшись с церковью, молодежью, хористами и музыкантами, уѣхал с бр. Крегхедом в Черновицы, откуда брат Шмидт через Польшу, Германію и Францію отправился в Америку, гдѣ он трудится для Господа среди негров.

Бр. Шмидт на снимкѣ обозначен (х).

5-й Всемiрный С'ѣзд Баптистов в Берлинѣ.

Несмотря на послѣднiя серiозныя событiя в Германiи, Господь чудно помог Правленiю Всемiрнаго Союза Баптистов организовать там торжественный с'ѣзд баптистов из различных стран земного шара.

Первый Всемiрный С'ѣзд Баптистов был в 1905 году в столицѣ Англiи—Лондонѣ.

Второй—в 1911 году в Филадельфiи, в Америкѣ.

Третiй—в 1923 году в столицѣ Швецiи — Стокгольмѣ, гдѣ были представители и от Бессарабiи.

Четвертый—в 1928 году в Торонто (Америка).

И, наконец, теперь, в 1934 году состоялся **Пятый** Всемiрный С'ѣзд Баптистов в столицѣ Германiи—Берлинѣ, гдѣ были и от Бессарабскаго Союза двое представителей, одному из которых было предоставлено мѣсто в программѣ С'ѣзда, о чем рѣчь впереди.

І-й день С'ѣзда (4/VIII).

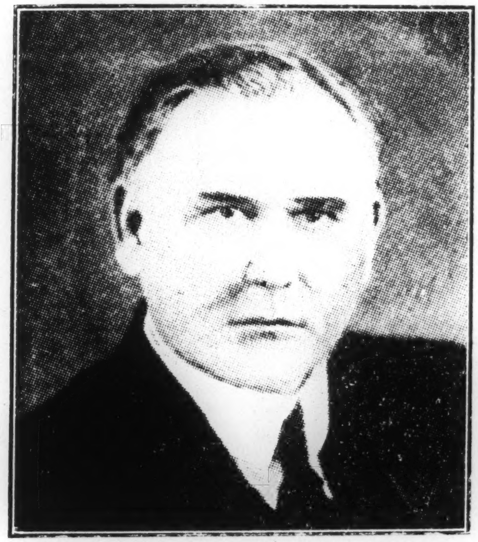
Германское правительство предоставило для с'ѣзда, в распоряженiе Всемiрнаго Союза Баптистов одно из самых больших помѣщенiй в Берлинѣ, имѣющее, по свѣдѣнiям нѣм. бапт. журн. „Der Wahrheitzenge“ от 10—12.000 стульев. Организацiонный братскiй комитет украсил зал цвѣтами и 60 флагами тѣх государств, гдѣ имѣются баптисты. На передней стѣнѣ было установлено полотно, на котором были изображены крест и юбиляры: Сперджен, Онкен и Карей, проповѣдывавшiе в свое время о жертвѣ Христа на крестѣ. На англiйском и нѣмецком языках на передней стѣнѣ был написан текст: „*Один Господь одна вѣра, одно крещенiе, один Бог и Отец всѣх*“. На нѣмецком языкѣ были еще написаны слова брата Онкена; „Jeder Baptist ein Missionar“ (Каждый баптист—миссiонер), и слова брата Карея: „Erwarte grosses fon Gott, unternimm grosses für Gott“ (Ожидайте великаго от Господа, предпринимайте великое для Господа).

В первый день с'ѣзда брат предсѣдатель германских баптистов привѣтствовал всѣх делегатов и выразил радость нѣмецких братьев в принятiи у них делегатов. Брат Рошбрук, генеральный секретарь Всемiрнаго Союза Баптистов, прочел письмо брата Мак-Нейля, предсѣдателя Всемiрнаго Союза, который не мог прiѣхать на С'ѣзд, по причинѣ болѣзни. С'ѣзд выразил голосованiем признательность за труд, положенный бр. Мак-Нейлем в теченiе 6 лѣт на посту предсѣдателя, а также сочувствiе в постигшей его болѣзни.

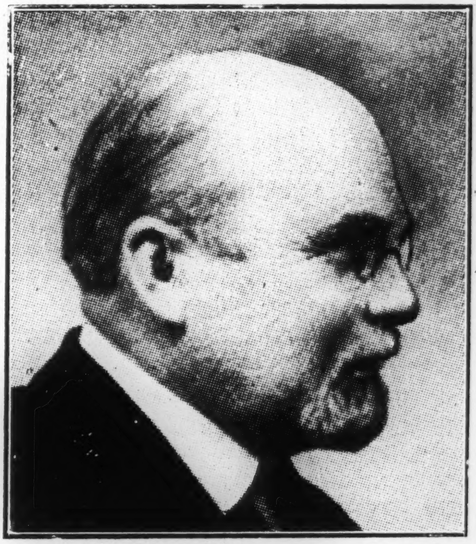
Брат Рошбрук прочел также письмо германскаго министра пропаганды г. Гебельса, выразившаго свое сожалѣнiе, что по причинѣ смерти президента Германiи, маршала Гинденбурга, не может присутствовать лично на открытiи С'ѣзда и, привѣтствуя делегатов баптистов всего мiра, выразил желанiе чувствовать себя хорошо в Германiи и привести к доброму концу важныя дѣла С'ѣзда.

Затѣм обратились с рѣчами к делегатам Всемiрнаго С'ѣзда слѣдующiя лица: градоначальник города Берлина, представитель протестантской нѣмецкой церкви и представитель „германских христiан“. Всѣ эти три лица, послѣ того, как привѣтствовали С'ѣзд, пытались оправдать и восхвалять правительство Гитлера и способ его дѣйствiй. Однако же их пропаганда не привилась к делегатам баптистам. Брат

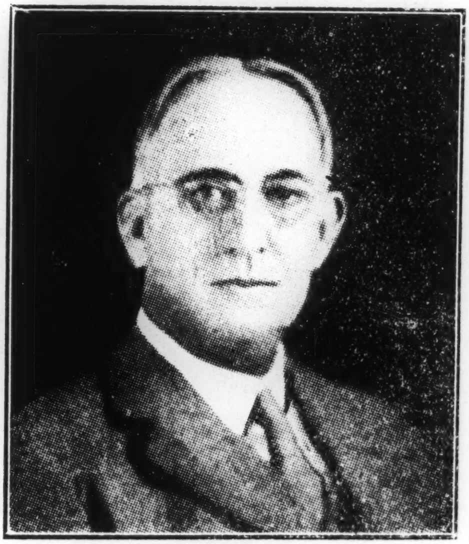
Представители Правленія Всемірнаго Союза.



бр. Труэт
предсѣдатель



бр. Рошбрук
секретарь



бр. Мадри
представитель Американскаго Миссіонерскаго Отдѣла.

бр. Гилль
представитель в Румыніи и в нѣкоторых других странах Европы.

Рошбрук отвѣтил им от имени С'ѣзда весьма откровенно и искренно. Поблагодарив за теплый пріем, оказанный делегатам баптистов всего міра, он сказал, что баптисты не могут симпатизировать *расовой враждѣ*, подчиненію церкви государству, насилію над свободой совѣсти и печати, а также вмѣшательству кого-либо в личныя взаимоотношенія между человѣком и Богом. „*Мы стоим*, сказал брат Рошбрук, *за свободу и личное право каждаго служить Господу, согласно своему собственному убѣжденію и за равенство и братство всѣх людей и всѣх рас*".

Послѣ этого, как живым доказательством единенія во Христѣ всѣх рас, говорили *по пяти минут* представители каждой страны (бѣлые, чернокожіе, желтокожіе) о развитіи дѣла Божія в различных частях міра.

В заключеніе перваго дня С'ѣзда брат Рошбрук дал отчет о дѣятельности Всемірнаго Союза Баптистов в послѣдніе годы.

2-й день С'ѣзда (5/VIII).

Так как второй день С'ѣзда был воскресным днем, то из делегатов С'ѣзда свыше 100 проповѣдников из различных рас были распредѣлены для проповѣди на 35 церквей Берлина, из которых 27 являются собраніями вѣрующих, а остальныя—протестантскія.

Если Господу угодно будет, то в послѣдующих номерах „Свѣтильника" будем по мѣрѣ возможности, помѣщать проповѣди, произнесенныя в Берлинѣ в дни С'ѣзда представителями различных стран.

3-й день С'ѣзда (6 V/III).

Собраніе было открыто молитвой, произнесенной бр. Wilson из Лондона, гдѣ он состоит проповѣдником 50 лѣт.

Брат Harold Filip из Америки говорил о Христѣ, как Сынѣ Человѣческом, подчеркнув, что без правильнаго отношенія к людям, не может быть истиннаго отношенія ко Христу. Примѣром является Сам Христос в Своих отношеніях к людям.

Третій день был посвящен также и молодежи всего міра. Говорили брат Dunning, предсѣдатель Всемірнаго Союза Молодежи и брат Frans Leavell, который описал С'ѣзд молодежи в Прагѣ. Затѣм говорил китаец о той великой нуждѣ в спасеніи чрез Кровь Христову, какую имѣют 400 милліонов китайцев.

В этот же день было собраніе миссіонеров, один из которых был из Индіи, сказавшій в заключеніе слѣдующее:

„Бог пожертвовал все для спасенія міра. Он не имѣет больше что жертвовать. Іисус умер на крестѣ. Он теперь на небесах, имѣя навѣки слѣды от креста. Что жертвуем мы?

„Брат Tsiang из Китая описал, как в 1807 году началось дѣло Божіе среди китайцев и как оно с тѣх пор возросло, указав на чудную работу, производимую там миссіонерами врачами, исцѣляюшими и тѣло и душу китайцев. *Чѣм больше встрѣчаем трудностей, тѣм ближе должны быть ко Христу*".

Делегат из южной Америки брат Varretto, аргентинец разсказал, как в 1881 году dr Bagby американскій миссіонер со своей женой, двумя другими миссіонерами и с одним покаявшимся священником организовали первую церковь баптистов в Бразиліи. С тѣх пор дѣло Божіе сильно подвинулось вперед и теперь имѣется 500 церквей с 40.000 членов. В 1930 году в Ріо-де Жанейро состоялся с'ѣзд баптистов в прекрасном зданіи молитвеннаго дома общины, имѣющей 2000 членов. Он также разсказал слѣдующій интересный случай:

„Однажды в собраніе пришел тайком один раб-негр послушать проповѣди и... покаялся. Когда его владѣтель услышал об этом, он не только запретил ему ходить в собраніе, но пригрозил ему смертью. Братья, услышав об этом, рѣшили собрать деньги и выкупить раба, что они и сдѣлали".

Послѣднее слово в этот день принадлежало **d-r Maddry** секретарю миссіонерскаго отдѣленія Американскаго союза. Тема его была: „Великое повелѣніе: *Идите по всему міру*". Сущность его рѣчи свелась к тому, что это повелѣніе Христа имѣет вѣчное, универсальное и индивидуальное значеніе.

4-й день С'ѣзда (7/VIII).

В этот день состоялись похороны президента Гинденбурга. Делегаты баптистов, собравшись в залѣ засѣданій С'ѣзда, имѣли возможность в теченіе часа (11-12 час. утра) слышать по радіо похоронное служеніе: (рѣчи пастора, затѣм Гитлера, музыку и пѣніе). Слышались также по радіо пушечные выстрѣлы. Наступила минута молчанія по всей странѣ. Пріостановилось всякое движеніе: находившіеся в пути поѣзда должны были на минуту остановиться. Делегаты баптистов, находившіеся в залѣ засѣданій также присоединились к этой минутѣ молчанія, почивши память президента Гинденбурга вставаніем и (многіе) поднятіем руки, что является общепринятым знаком привѣтствія, в особенности среди военных.

Германское правительство предоставило делегаціи от конгресса баптистов безплатный проѣзд в скором поѣздѣ к мѣсту погребенія маршала Гинденбурга в Танненбергѣ, куда наша делегація и отправилась. Весь Берлин был в траурѣ.

Послѣ всего этого, прерванное засѣданіе возобновилось. В этот день имѣло также и собраніе сестер, на котором говорили многія делегатки, в том числѣ и жена одного из нынѣшних англійских министров.

Одна делегатка из Бразиліи говорила о том, что третья часть баптистов в Бразиліи (около 14,000) дают десятину. В Бразиліи женщины ходят из дома в дом, распространяя литературу и проповѣдуя Евангеліе. В 1933 году одна сестра в Бразиліи посѣтила 1000 семейств, неся им вѣсть о спасеніи.

Затѣм говорили братья по вопросу о крещеніи, протестуя против крещенія дѣтей и говоря, что всякій духовный акт должен быть добровольным, без того, чтобы в дѣлѣ вѣры нарушать право личности.

О будущем Всемірном С'ѣздѣ.

D-r Newton, проповѣдник большой общины в Атлантѣ (Америка) представил приглашеніе, чтобы будущій Всемірный С'ѣзд Баптистов был бы в Атлантѣ. Это приглашеніе представляло собою большую книгу, написанную золотом. Она вмѣщала в себѣ 60 пригласительных писем, в числѣ которых находилось письмо президента Америки г-на Рузвельта, письмо губернатора провинціи, письмо южнаго баптистскаго Союза в Америкѣ и проч. Приглашеніе было принято и *будущій Всемірный С'ѣзд Баптистов состоится в 1939 году в Атлантѣ (Америка). В этом городѣ имѣется 80.000 баптистов.*

7-го же Августа было избраніе Правленія Всемірнаго Союза.

Предсѣдателем избран **D-r Truett**, а секретарем **Dr. Rushbrooke**.

Предсѣдатель сказал рѣчь об единеніи среди братьев, подчеркнув, что главное занятіе не предсѣдателя, а секретаря, котораго он желает поддерживать.

5-й день (8/VIII)

Проповѣдники говорили о націо-нализмѣ и о расах во свѣтѣ Новозавѣтнаго ученія, доказывая, что во Христѣ нѣт ни іудея, ни еллина и как живой примѣр выступил брат-негр и говорил, что во Христѣ мы составляем одну семью.

Затѣм говорил предсѣдатель Англійскаго баптитскаго союза на тему об единствѣ всѣх христіан, каковое, по его мнѣнію, не сможет осуществиться, если не будут положено в основаніе Библія, искупленіе чрез жертву Христову на крестѣ и рожденіе свыше чрез Духа Святаго.

В этот же день вечером ознаменовано было столѣтіе нѣмецких баптистов.

Брат **Schneider**, профессор семинаріи в Гамбургѣ, описал прогресс, сдѣланный баптистами в Германіи в теченіе ста лѣт, считая от **22** Апрѣля **1834** года, когда Онкен, вмѣстѣ с другими крестились в рѣкѣ Эльбѣ.

Послѣ него наш бессарабскій делегат, бр. Б. Бушило, говорил о том, что Евангеліе, проповѣданное бр. Онкеном сначала в Германіи и в других частях Европы проникло чрез русскую Польшу в Россію, докатившись и до Бессарабіи, гдѣ в настоящее время имѣется свыше 10.000 вѣрующих, прося молиться о бессарабцах и друг о другѣ, чтобы всѣм нам вмѣстѣ встрѣтиться на вселенском конгрессѣ на небесах.

Послѣ этого говорил профессор **Berge** на тему „Да будет воля Твоя“, доказывая, что только таким образом может наступить царство Божіе на землѣ, если будет исполняться Его воля.

6-й день (9/VIII)

Этот день был начат молитвой бр. Адорьяна, вмѣсто выѣхавшаго Д-ра Шимонки.

Бр. Фильбрандт говорил о духовном состояніи России в настоящее время.

Послѣ обѣда состоялись отдѣльныя собранія на различных языках.

Было пять групп: англо-американская, германская, скандинавская и славянская.

Румынскіе делегаты участвовали на засѣданіях латинской группы, гдѣ предсѣдательствовал брат из Рима.

Один брат заявил, что баптисты при правительствѣ Муссолини пользуются свободой.

Французскій делегат **Farelly** сказал, что баптистов во Франціи насчитывается только двѣ с лишним тысячи. Он издает еженедѣльный журнал, имѣя **4000** подписчиков, из которых только **200** баптистов.

От Бразиліи говорила одна сестра-миссіонерка, которая указала на большой прогресс дѣла Божія в этой странѣ, имѣющей **3** академіи с 2000 студентов и **2** семинаріи с 70 студентами и весьма распространенный свой журнал. Самой могучей организаціей является воскресная школа, в которой всѣ принимают участіе.

От Румыніи говорили братья Лукаша Сезонов, Адорьян и бр. Вальтер Крегхед, который вмѣстѣ с бр. Бушило принимали участіе на отдѣльном засѣданіи славянских братьев: русских, болгар, чехов, поляков и др.

Был избран всемірный славянскій комитет в составѣ: Д-ра П р о х а с к и из Праги, (предсѣдатель) и д ра Г о в о р к и (секретарь) и нѣкоторых членов правленія, в том числѣ из Бессарабіи братья Ассіев и Бушило.

Вечером состоялось самое торжественное засѣданіе Всемірнаго С’ѣзда. Отпраздновали 100-лѣтіе Сперджена, указав на величіе Христа в жизни Сперджена: „Сердцевиной вѣры, проповѣданной Сперджѣном было то, что *Іисус умер вмѣсто нас и за наши грѣхи*—тема, на которую он неутомимо проповѣдывал“—по заявле-

нію бр. **Ewans'а**, предсѣдателя учрежденной Сперджeном семинаріи.

Могучее и прекрасное пѣніе и музыка Берлинскаго хора, в нѣсколько сот человѣк, а также шведскаго хора, напоминавшіе „шум многих вод“, были переданы не только многим тысячам слушателей зала, но, по радіо—по всему міру.

Были исполнены отрывки из **Mendelssohn'а Haydn'а** и **Bach'а**. Самой красивой вещью, исполненной этим могучим хором была „**Creatia**“ **Haydn'а**, которая была запечатлѣна на грамофонной пластинкѣ.

По настоянію слушателей хор исполнил нѣкоторыя вещи по два раза.

7-й день (послѣдній (10/VIII)

Были произнесены проповѣди о Христѣ, как о Спасителѣ и о том, чтобы плоды спасенія доказать в дѣлах любви.

В заключеніе **Dr Ruchbrook** прочел письмо признательности и благодарности от Гитлера.

Dr Gray говорил на тему: „Что сдѣлано на этом конгрессѣ, указав, что германская пресса напечатала о баптистах больше в теченіе одной недѣли, нежели за всѣ послѣдніе 100 лѣт и что нѣмецкое правительство дало нам право говорить на этом конгрессѣ все, что хотим, и воспользовавшись этой свободой говорили о многих вещах, которыя ему не нравятся и что мы сказали всему міру, что мы стоим за свободу совѣсти, за свободу прессы и за свободу личных прав человѣка.

Послѣ всего **Dr Ruchbrook** сказал: „мы не пріѣхали сюда заниматься политикой, но чтобы изслѣдовать, какова воля Христова...

Поѣзжайте домой, сказал он, и скажите вашим братьям, что мы будем содѣйствовать им свободно прославлять Господа“.

Послѣдним оратором был новоизбранный предсѣдатель брат **Tryett**. Он благодарил Господа за Его помощь на этом конгрессѣ говоря, что баптисты должны отдать Христу все, что они имѣют лучшее; быть вѣрными Новому Завѣту; укрѣплять мѣстныя церкви, которыя являются свободными и самостоятельными организаціями, и что никто не может господствовать над ними, кромѣ Христа.

Послѣ этой послѣдней проповѣди на этом конгрессѣ бр. **Tryett** предложил, взявшись за руки, спѣть „Блажен Союз, что нас в любви Христа связал“... и в завершеніе всего послѣдовала горячая заключительная молитва и словом „Аминь“ 5-й Всемірный конгресс баптистов закончился.

Б. П. Б.

ИЗ ГАЗЕТ.

Е. В. Король Карл II о сектантах.

Из газеты „**Universul**“ № 250 от 13 Сентября (четверг) с. г. помѣщаем краткую выдержку—разговор Е. В. с с одним священником, под напечатанным там заголовком:

„**Религіозныя секты**“.

— ...Ваше Величество! Религіозныя секты, в нашем селѣ имѣем 17 баптистов, подрывают государство!

— Не может быть рѣчи о подрывѣ государства, была реплика улыбавшагося Суверана.

— Вѣра является вопросом личнаго убѣжденія каждаго человѣка. Сектанты хотят добиться этой цѣли, подрывая может быть церковь, **но не государство.** И тѣм болѣе лучше, что тогда церковь будет работать в десять раз больше! Если вас трясу, **Я хочу знать истину**, но не дѣлать вам замѣчаній.

Страничка о негрѣ.

Вѣрный ученик Христа негр Гвиф.

(Разсказ миссіонера **И. Зибера** из жизни негров в Камерунѣ в Африкѣ).

(Продолженіе).

В один вечер Гвиф, по обыкновенію, вмѣстѣ с прочими учениками, отправился в лѣс за дровами. Когда каждый набрал себѣ ношу, они присѣли отдохнуть и поговорить. Разговор зашел о привычках своего племени и родствѣ. Вутійцы начали хвастаться что они происходят из очень знатнаго рода. „Мы—великіе люди и, правду говоря, ни один бафіец даже не должен в нашем присутствіи сказать ни слова, потому что они наши рабы“. Гвиф не хотѣл снести такое оскорбленіе и воскликнул: „Я такой же свободный бафіец, как и вы свободные вутійцы“. Итак слово за словом и скоро всѣ вутійцы начали ругать Гвифа, говоря: „Бафія—мбо, бафія—мбо“. (Бафійскій раб, бафійскій раб“). Это было слишком много для Гвифа. Разгнѣванный, он вскочил, схватил кусок дерева и стал наносить удары товарищам. Только тогда он пришел в себя, когда увидѣл Гихима и Зимбу лежащими в крови на землѣ. Что он сдѣлал? Развѣ так может поступать ученик Іисуса? Пока другіе мальчики побѣжали за миссіонером, Гвиф остался возлѣ раненых. Миссіонер перевязал раненых и отнес их домой. К счастью, их раненія не были из серьезных, и через пару дней они всѣ были уже совсѣм здоровы.

А Гвиф? Миссіонер надѣялся, что он глубоко пожалѣет о своей опрометчивости, но, к сожалѣнію, ничего такого не замѣчалось. Когда миссіонер напомнил ему об этом, Гвиф отвѣтил: „Вутіец насмѣхался надо мною и я просто защищался. Я же имѣю на это право“.

— Ах, Гвиф, сказал миссіонер, так говорить может только слуга Нгадера, а не ученик Іисуса. Если ты на самом дѣлѣ хочешь слѣдовать за Іисусом, то ты должен научиться любить и своих врагов и дѣлать добро тѣм, кто насмѣхается над тобою.

— Масса, но это должно быть очень трудно?

Правда, что трудно, мой мальчик, но Іисус Сам помогает тѣм, кто серьезно и от сердца этого желают.

Гвиф шел к своей работѣ, погруженный в раздумьѣ.

С тѣх пор прошло нѣсколько недѣль и Гвиф, вмѣстѣ с Нимдой и Тагоном, получили разрѣшеніе пойти в ближайшее селеніе. Через два часа они должны были возвратиться. Друг, котораго они хотѣли навѣстить, оказалось, ушел вмѣстѣ с другими жителями на площадь, гдѣ как-раз происходили танцы в честь одного из идолов. Еще издали мальчики услышали музыку и пѣніе. Какой-то внутренній голос предупреждал Гвифа и он не хотѣл туда идти, но когда товарищи предложили посмотрѣть на танцы только издали, он дал уговорить себя. Но, прежде чѣм он успѣл одуматься, он уже был под властью злых демонов. В началѣ он в танцах принимал участіе не совсѣм охотно, но скоро дикія движенія и выкрики совсѣм вскружили ему голову. Гвиф танцовал; его ноги и руки и все тѣло находилось во власти диких движеній. Казалось, что Гвиф не обыкновенный человѣк, но пришедшій в изступленіе дервиш. Он плясал без перерыва до полуночи, а потом весь мокрый упал на землю. Тагон с Нимдой отнесли Гвифа в поселок, гдѣ он

(x) бр. Шмидт среди Кишиневских вѣрующих.

заснул крѣпким сном и проснулся только на второй день послѣ обѣда.

Когда он наконец понял происшедшее, его охватила глубокая скорбь.

Он достал воды, умылся и направился домой. Сердце его готово было разорваться. Он чувствовал, что в его душѣ разбито и разрушено что-то святое. Можно-ли ему еще показываться на глаза миссіонеру? Три раза он уже направлялся в кабинет миссіонера, но каждый раз возвращался обратно. Наконец, каким-то образом он оказался перед миссіонером.

Когда он увидѣл озабоченное, печальное лицо миссіонера, Гвиф понял, сколько горя и печали он причинил своему воспитателю. Со слезами на глазах и громко рыдая, он упал на землю. Когда миссіонер его поднял, Гвиф только с трудом мог выговорить нѣсколько отрывистых фраз, причем слезы ручьем текли по его коричневым щекам.

— „Масса", говорил он, „я был очень плохой. Я нанес Іисусу большой позор. Захочет ли Он послѣ всего этого еще принять меня? Я бы служил Ему всю жизнь, как раб. Отрѣжь мнѣ правое ухо, чтобы я никогда не забывал, что принадлежу Ему“.

У нѣкоторых племен есть обычай отрѣзывать у рабов правое ухо, и когда миссіонер видѣл, что в этих словах была вложена вся душа Гвифа и все существо выражало искреннее сожалѣніе о происшедшем, он сказал:

— „Ты очень огорчил Іисуса. Но Он видит твое сердце и если ты на самом дѣлѣ искренне сожалѣваешь о содѣланном и просишь прощенія, то Он не оттолкнет тебя, так как милость Его очень велика. Но послѣ этого ты уже никогда не должен играть с грѣхом.

(Продолженіе слѣдует).

Читатели! пришлите ваши долги.

Уроки воскр. школы.

Урок № 29.

Возвращеніе Іакова на родину.

Быт. 32:1—23. (Зол. ст. Притч. 16:2).

„Іаков пошел своим путем“. Про эти „свои“ пути в книгѣ Притч говорится так: „Есть пути, которые кажутся человѣку прямыми, но конец их путь к смерти“ (Пр. 16:25). и „Всѣ пути человѣка чисты в его глазах, но Господь взвѣшивает души“ (Пр. 16:2). Человѣк думает, что путь жизни его прям и чист, что он живет правильно и хорошо, и успокаивает себя тѣм, что так живет большинство людей, но Господь взвѣшивает души, и человѣк, поступающій по своим желаніям, исполняющій свою волю, а не Божью, на вѣсах Божіих легок. (Даніила 5:27). Господь, не желающій смерти грѣшника, говорит: „остановитесь на путях ваших и разсмотрите, и разспросите о путях древних, гдѣ путь „добрый“ (Іерем. 6:16). Это путь добрый—Христос. (Іоан. 14:6). „Свой“ путь Іакова был путем хитрости, и мы видѣли, как пришлось Іакову страдать из-за этого „своего“ пути. Из нашего урока мы видим, что Іаков продолжает „свой“ путь. Куда послал Іаков вѣстников пред собою? (ст. 3). С какою цѣлью? ст. 5). Как он отнесся к тому, что Исав шел к нему навстрѣчу? (ст. 7). Почему он испугался и смутился? (27 гл. 36 и 41 ст). К кому он обратился со своим переживаніем? (ст. 9). Прочтем Филип. (4:6,7) и 1 Пет. (5:7). Как должно быть на сердцѣ послѣ молитвы? Как было на сердцѣ у Іакова? Что он предпринял дальше? (ст. 13). С какою цѣлью? (ст. 20). Что он сдѣлал со своей семьей? (ст. 22,23). Что показывают такія дѣйствія Іакова? Как он должен был поступить? Прочтем: (Ис. 30:7, 15).

Урок № 30.

Борьба Іакова с Богом.

Быт. 32:24—32 (Зол. ст. 2 Кор. 5:20)

Кто живет по своей плотской волѣ, угождая желаніям своей плоти, тот враждует против Бога (Римл. 8:7). Бог принимает всѣ мѣры, чтобы смирить человѣка и спасти его. Происходит борьба между Богом и человѣком. Когда человѣк, наконец, смирится, и упадет к ногам Божіим с просьбой о прощеніи и благословеніи—он спасен Он получает от Господа благословеніе—новое сердце и новое имя—чада Божія. Он становится новым человѣком. Что произошло с Іаковым, когда он остался один? (ст. 24). Какой был результат борьбы? (ст. 26). Кто был этот „Нѣкто“? (ст. 28). Что сказал Он Іакову? (ст. 28). Что означает имя „Іаков“? (27 гл. 36 ст). По каким случаям мы видим, что Іаков оправдывает свое имя—запинателя? (25 гл.: 21—24 и 27 гл. 35—36). Прочтем Галат. (5:19—23). К каким дѣлам относятся поступки Іакова? Как должно поступать чаду Божію в таких случаях? Когда Іаков получил новое имя? (ст. 26). Почему Господь дал Іакову новое имя? Что еще Господь дал Іакову? (Іезек 36:26,27).

Урок № 31.

Жизнь „новаго“ Іакова.

Бытіе. 35:1-15. (Зол. ст. 2 Кор. 5:17)

Когда человѣк смиряется пред Господом и склоняется к ногам Его с сокрушеніем и с просьбой благословенія, Господь благословляет его и дарует мир и радость его сердцу, тогда человѣк особенно чувствует любовь Божію и его сердце, полное благодарности к Богу, стремится служить Ему в чистотѣ и святости, стремится исправить все, что дѣлал нехорошаго до сих пор, так было с Закхеем (Лк. 19 гл.,). так было с Іаковом.

Гдѣ устроился послѣ своего возвращенія Іаков? (33 гл. 18:21). Куда послал его Господь? (ст. 1 ур.). Что означает слово „Веѳиль“? (28 гл. : 19 ст.). Какія 4 повелѣнія Божіи должен был исполнить Іаков? (ст. 1). Что предпринял Іаков? (ст. 2). В чем состояла нечистота его дома? Что он сказал своему дому? (ст. 2). Как отнеслась семья к его словам? (ст. 4). Что сдѣлал Іаков с тѣм, что отдала ему его семья? (ст. 4). Как произошло очищеніе дома Іакова? Как проявилась новая жизнь его (ст. 5-7). Как Господь ободрил Его? (ст. 9) Что сказал ему Бог? (ст. 11-12). Что сдѣлало благодарное сердце Іакова? (ст. 14). Как назвал Іаков это мѣсто? (ст. 15).

Урок № 32.

Отрок Іосиф.

Быт. 37:11. (Зол. ст. Пр. 20:11).

Сколько сыновей было у Іакова? Быт. 35:23-26. Кто был любимым сыном его (ст. 3). Почему Іаков любил больше всѣх Іосифа? Чѣм отличил отец его? (ст. 3). Что пробудилось в сердцах братьев Іосифа? (ст. 4). Почему братья не любили его? ст. 2 в.) Какой сон видѣл Іосиф? (ст. 5). Как братья поняли значеніе сна? (ст. 8). Какой второй сон видѣл Іосиф? (ст. 9). Как отец об'яснил его сон? (ст. 10. Как отнеслись братья к Іосифу послѣ его снов? (ст. 8-11). Как отнесся к нему отец? (ст. 11).

ОТЧЕТ

о суммах, поступивших на африканскаго миссiонера негра.

за время с 1 Iюля по 25 Сентября.

От Кишиневской церкви		—	ЛЕЙ		611
Цинцеренской	—	—	—		22
Кирковской —	—	—	—		27
Хотинской —	—	—	—		201
Стаучанской —	—	—	—		138
Александровской	—	—	—		80
Зазулянской —	—	—	—		76
Алексѣевской, Бѣл. у.	—	—			75
Бендерской —	—	—	—		375
Ивановской —	—	—	—		40
Талаештской	—	—	—		150
Килiйской —	—	—	—		286
Килiйскаго кружка молодежи	—				30
Коркмазской —	—	—	—		400
Резенской —	—	—	—		41
Александровской	—	—	—		54
Маршинецкой	—	—	—		430
Слободзея-Ханесе	—	—	—		100
Чобручи, Акк. у.	—	—	—		50
Марьяновской	—	—	—		16
Стаучанской —	—	—	—		112
Коржеуцкой —	—	—	—		120
Проданештской	—	—	—		50
Килiйской —	—	—	—		145
Фурманки —	—	—	—		10
Каушанской —	—	—	—		100
Кишиневской	—	—	—		305
Кирковской —	—	—	—		17
бр. Кирилла Некульчи	—	—			35
бр. и с. Чернышовых	—	—			100
бр. Алексѣя Арнаута	—	—			25
бр. и сес. Поповых (Бендеры)	—				200

ПОПРАВКА к № 5 „Свѣт“ 1934 г.

В отчетѣ о негрѣ, послѣдняя строка, напечатано: Староказачье, слѣдует читать: Турлакской.

Почтовый ящик.

Сестра **Лидiя Н.** сообщает от 6/IX из Малинешт:

«У нас началось большое гоненiе... Префект разослал шефам приказ: никаких праздников и крещенiй чтобы не было, в собранiи имѣют право быть только мѣстныя братья. Конечно шефам только это надо; они рады стараться, разгоняют наших братьев... Мы не унываем, устраиваем праздники молодежи попрежнему... Прошлое воскресенiе шеф признал только бр. Крегхеда и его документы... Я с бр. Крегхедом провели праздник... Братья послали в Министерство за разрѣшенiем. Пока ждем отвѣта... До скораго свиданiя».

ТАШЛЫН. Бр. Ф. Траян пишет: „1-го Iюля с. г. наша церковь пережила большую радость, по случаю завершенiя постройки молитвеннаго дома и открытiя его. Послѣ многих молитв и долгих трудов Господь помог нам наконец увидѣть молитвенный дом в готовом видѣ. Вся постройка стоила около 60 тыс. лей! Особенное рвенiе в изысканiи средств для этого проявил сестерскiй кружок, собравшiй от продажи рукодѣлiй, посѣвов и различных пожертвованiй вещами и деньгами 8630 лей. Строили при многих скорбях и недостатках. На открытiе дома с'ѣхалось из 40 общин много гостей различных нацiональностей. Кровь Христа об'единила на этом праздникѣ молдован, русских, нѣмцев и болгар. Пѣло 4 хора. Присутствовал раiон. благовѣстник брат Л. Н. Лебеденко. В этот-же день состоялось бракосочетанiе, преломленiе хлѣба и праздник молодежи. Завершился день общей трапезой, на которой присутствовало болѣе 300 душ.

———

Бр. М. Донченко из Гасан—Аспаги сообщает, что и у них состоялся 23 Сентября праздник открытiя молитвеннаго дома, на котором присутствовали гости из 15 ближайших мѣст и много посторонней публики. Программой праздника руководил предсѣдатель района бр. Т. Елуца. В заключенiе пѣла молодежь, Всѣ радовались, видя во всем Божье благословенiе.

———

Сестра **Е. Задорожная** из с. Карамахмеда сообщает, что на Тройцу у них был праздник молодежи, при участiи благовѣстника—брата А. Н. Лебеденко, послѣ чего состоялись похороны ребенка. Господь помог засвидѣтельствовать о любви Божiей многим душам.

———

Сестра **В. Орлова** из Бендер дѣлится с нами большой радостью по случаю состоявшагося там 9 Сентября праздника жатвы, на котором присутствовали многiе гости из окружных сел, в числѣ которых был благовѣстник бр. Т. П. Хижняков и предсѣдатель района бр. И. Попан. На вечернем собранiи братьями было сказано соотвѣтствующее слово к молодежи. Праздник закончился благодарственной молитвой Господу за великiя благословенiя в духовном и в матерiальном отношенiях.

Отвѣт редакцiи:

Бр. **Болтневу**. Ваша подписная плата с благодарностью получена.

Bisericile din Basarabia

sunt învitate a alege delegaţi şi dând lor cele necesare a le trimete în Chişinău (str. V. Lupu 1) pentru zilele 10-12 Octombrie anul curent.

Această chemare a delegaţilor e aprobată de Onor. Minister al Cultelor.

Expoziţie din Chişinău

se va începe dela 14 Sept. şi va dura până la 14 Octombrie.

Cei, cari într'acest timp vor veni la Chişinău şi vor vrea sa viziteze expoziţie se vor bucura de o reducere de 50% pe C. F. R. dacă vor păstra bilete şi le vor viza la expoziţie.

БЕССАРАБСКІЯ ЦЕРКВИ

приглашаются избрать делегатов и, снабдив их всѣм необходимым, прислать таковых в Кишинев, улица V. Lupu 1, на 10—12 Октября сего года.

На этот созыв делегатов имѣется разрѣшеніе Министерства Вѣроисповѣданій.

Кишиневская выставка,

начавшаяся с 14 Сентября продолжится до 14 Октября.

Пріѣзжающіе в это время в Кишинев пользуются скидкой на желѣзнодорожные билеты в 50%, т. е. уплотят половину стоимости за дорогу, если сохранят билеты, посѣтят выставку, гдѣ наложит визу.

НОВЫЯ БРОШЮРЫ

„Что я сдѣлаю с Іисусом?“

Освальда Дж. СМИТА.

Эта брошюра с чрезвычайной ясностью раскрывает истину Слова Божія о спасеніи и поэтому рекомендуем ее для самаго широкаго распространенія, особенно среди необращенных людей, а также среди приближающихся и посѣтителей духовных собраній.

„От смерти в жизнь“

того же автора

Эта брошюра освѣщает вопрос о рожденіи Свыше.

Цѣна брошюр, содержащих по 32 стр. за 10 экз. — один америк. доллар с пересылкой.

С заказами обращаться по слѣдующему адресу:

G. URBAN 1, Rue Jacques-Offenbach Paris (xvIe)—France

„Сердце человѣка“

д-ра Я. И. ЮКА.

Рекомендуем всѣм эту хорошую брошюру вѣрующаго врача, который освѣтил вопрос о сердцѣ, как с научной, так и с библейской стороны. Выписать можно чрез ред. «Свѣтильник».

ЕВАНГЕЛЬСКІЕ ПѢСЕННИКИ

послѣдняго (3-го) изданія
имѣются в продажѣ
в ограниченном количествѣ
— Поспѣшите с заказами. —

Цѣна: в кож. пер. 130 лей
в кол. „ 70 лей
в карт. „ 60 лей

Выписывающіе 10 экземпляров за пересылку **не платят.**

Tip. „Tehnic“ Chişinău.